A Responsibility to the Community

On the Need: “We are unanimous that universities, as teaching institutions, have a special responsibility for making available to all who can benefit from it such teaching as falls within their province. The Chinese University of Hong Kong must therefore bear such a responsibility and should make its own distinct contribution. Unless a university undertakes an academic responsibility towards those outside the regular student body...... the university would soon lose its public support. It follows that an Extra-Mural Department in the Chinese University is essential in that it has special purposes to serve and needs to meet. The existence of two Extra-Mural Departments, one in the University of Hong Kong and one in the Chinese University of Hong Kong, not only provides more opportunities for cultural endeavours but also helps to bring about a situation of cooperation and partnership between these two universities, in which one enriches the other in their complementary but by no means exclusive fields of service.”

On Scope and Depth: “The Chinese University of Hong Kong is best suited to conduct extra-mural courses in Chinese history and culture as well as courses in natural and social sciences in the medium of Chinese for the consumption of the general public, which is 99% Chinese. A new Department of Extra-Mural Studies in the Chinese University will give extra-mural education a new impetus and new direction.”

On Financial Considerations: “Apart from expenditure on central administration, the courses of an extra-mural department can be made generally self-supporting.”

On the Approach: “Extra-mural courses should be conducted in such a way as to provide opportunities for maximum participation of students in class activities; for a wide range of individual differences to be recognized and accepted; for assessment of students by means other than traditional methods such as examinations; for individual contributions to be fully utilized and directed to the benefit of the whole class; for both teachers and students to share experiences together in the learning situation; and for acceptance...”
of individual creativeness, imagination and intellectual ventures.”

The report also outlined the different stages and objectives for future development together with the staff structure required. It also proposed a tentative programme of courses for the first year of establishment. On Accommodation: “During the First Phase of Development we do not anticipate any problem in accommodation. We have in mind the use of United College classrooms in Hong Kong and New Asia College classrooms in Kowloon for the majority of the courses. As extra-mural classes are usually held after 5:30 p.m., there will not be any clash with the Colleges’ regular classes. In addition to United and New Asia Colleges, however, we think that a number of extra-mural classes should be held in town, in places such as the U.S.I.S., British Council premises, the lecture rooms in the City Hall, etc. In general, we are convinced that for the first three years there will be no difficulty in accommodation as far as lecture rooms are concerned.”

The report has been accepted by the University. Mr. T.C. Cheng, President of United College, has now been appointed concurrently as Director, and Mr. T.C. Lai as Deputy Director (as from April 1, 1965), of the newly-established Department of Extra-Mural Studies, which will be housed in the Liu Chong Hing Bank Building on Nathan Road. Before the new premises are ready, the Department will temporarily use the third floor of Mongkok Hang Seng Bank Building as office.

The first course “Introductory Course on Modern Mathematics”, is scheduled to start on April 7 at United College with Dr. S.T. Tsou, Senior Lecturer and Director of Board of Studies on Mathematics, as tutor.

DEGREE/DIPLOMA BOARD

The Senate approved the establishment of the Degree/Diploma Board with the following composition:

Chairman: Pro-Vice-Chancellor

Members: Presidents or Vice-Presidents of the Constituent Colleges

The University Registrar

Registrar of the Constituent Colleges

All Chairmen of the Boards of University Studies

Secretary: The Assistant Registrar (Examinations)

The quorum of the committee will be ten.

The Senate also approved the following Terms of Reference for the Degree/Diploma Board:

(a) to recommend to the Senate examination syllabuses and regulations governing the Degree/Diploma Examinations;
(b) to conduct Degree/Diploma Examinations, including such matters as the determination of examination dates, the recommendation of examination schemes, the appointment of invigilators, and the determination of pass standards;
(c) to receive reports from the panels of examiners and on the basis of these reports to recommend the pass lists to the Senate. The report will be presented by the Chairman of each panel of examiners on behalf of the panel members. The report should have been approved by the panels concerned, and the minority opinion, if any, should be appended.

INTERNAL EXAMINERS

The Senate, having reviewed the list of internal examiners recommended by various Boards of Studies, resolved:

(a) that Assistant Lecturers may be appointed as examiners only in case of necessity and at the recommendation of the Academic Board of the College concerned;
(b) that Part-time lecturers and tutors may be invited to serve as associate examiners without voting power;
(c) that the following be appointed as internal examiners of various panels:

List of Internal Examiners

(1965)

Chinese Language & Literature

Mr. Pan Chung-kwei (Chairman) (C.C.)
Mr. Wu Tee (C.C.)
Mr. Chung Ying Mei (N.A.)
Mr. Tsang Ke Tuan (N.A.)
Mr. Cheng Shui-sum (U.C.)
Mr. Yan Hsin Nung (U.C.)

English Language & Literature

Prof. B. Hensman (ex officio) (C.C.)
Mr. John S. Barz (C.C.)
Mr. Eugene E. Haen Yeh (C.C.)
Dr. Chang Piao-jieh (N.A.)
Father Canice J. Egan (N.A.)
Dr. Jennie Huie (U.C.)
Mr. Jef T'ai (U.C.)

History

Prof. Mou Jun-sun (Chairman) (C.C.)
Prof. Noah E. Fehr (ex officio) (C.C.)
Dr. George H.C. Wong (C.C.)
Mr. Weng Fook-luen (C.C.)
Mr. Ian Govers (N.A.)
Mr. Sun Kwock-tung (N.A.)
Mr. Yen Keng-wang (N.A.)
Mr. Tao Chen-yu (N.A.)
Mr. Chen Ching-ho (U.C.)
Mr. Lee Dik-yi (U.C.)
Mr. Lai Wai-man (U.C.)

Sociology

Prof. Pauline V. Young (Chairman) (C.C.)
Dr. Tsang Chiu-sam (C.C.)
Mr. Wong Shau-lam (N.A.)
Mr. Tong Tsoi (N.A.)
Mr. N.G. Tse (U.C.)
Mr. Kam Chia-ching (U.C.)
Mr. Hu Chia-chien (U.C.)

Philosophy

Prof. N.E. Fehr (ex officio) (C.C.)
Dr. Philip Chiu (C.C.)
Rev. Walton Tonge (C.C.)

Fine Arts

Prof. Pang Chun-I (Chairman) (N.A.)
Mr. Yu Chon-chih (N.A.)
Mr. Chen Shih-wen (N.A.)

Mathematics

Dr. S.T. Tsou (Chairman) (C.C.)
Mr. Elmer J. Brody (C.C.)
Mr. Tso Lan-yen (N.A.)
Dr. Pan Poh (N.A.)
Dr. N.N. Chan (U.C.)
Mr. Chu Min-hun (U.C.)

Physics

Prof. Hsu Bay-sung (Chairman) (C.C.)
Mr. Chuang Lien-sheng (C.C.)
Dr. Liasisoa Kitamura (N.A.)
Dr. Y.T. Lung (N.A.)
Mr. Su Lin-kuan (U.C.)
Mr. K.E. Chang (U.C.)
Mr. Meng Yung-tung (U.C.)

Chemistry

Prof. Daniel Y. Ching (Chairman) (C.C.)
Dr. Chang Hoon Mou (C.C.)
Mr. Lay Wo-pok (C.C.)
Mr. Chi Hau (N.A.)
Mr. David Tsang-yung Chen (N.A.)
Dr. Ma Lin (U.C.)
Dr. Grace Chu (U.C.)

Botany

Prof. Li Hui-lin (Chairman) (C.C.)
Dr. Yang Chi-tung (C.C.)
Dr. Chang Shu-tung (N.A.)
Dr. Chao Chun-yao (N.A.)
Dr. Bau Yun-shen (N.A.)

Zoology

Prof. Li Hui-lin (Chairman) (C.C.)
Mr. Joseph C.C. Hwang (N.A.)
Mrs. Mimi Ho Leung (N.A.)
Mr. Yen Kwo-yung (N.A.)
Mrs. Chen Weng Lee (U.C.)

Economics

Prof. Chou Kai-ren (Chairman) (C.C.)
Mr. Tung Kwang-lai (C.C.)
Dr. Mark Kent-chun (C.C.)
Dr. Chiu Ping-chan (C.C.)
Mrs. Wu Chen-shing (C.C.)
Mr. Lai Ping-chan (C.C.)
Mr. Li Fang-heng (C.C.)

Business Administration

Prof. Pauline V. Young (Chairman) (C.C.)
Mrs. Florence Ho (C.C.)
Miss Lee Hui-ni (N.A.)
Mrs. Evelyn Ho (N.A.)
Mr. N.G. Tse (U.C.)
Mr. Ho Kom-fai (U.C.)

Religious Knowledge

Prof. N.E. Fehr (ex officio) (C.C.)
Dr. Philip Chiu (C.C.)
Rev. Walton Tonge (C.C.)

Accounting & Finance

Prof. Pang Chun-I (Chairman) (C.C.)
Mr. Tung Kwang-lai (C.C.)
Dr. Mark Kent-chun (C.C.)
Mr. Wu Chen-shing (C.C.)
Mr. Chiu Ping-chan (C.C.)
Mr. Li Fang-heng (C.C.)

NEW OFFICE SPACE

A whole floor of the newly completed Liu Chong Hing Bank Building on Nathan Road, Mongkok, will be rented by the University to house the School of Education, the Department of Extra-Mural Studies, the temporary office of the University Library and the Examination Section of the Central Office. The additional premises will cover the entire first floor of the building, providing lecture rooms, office space, common rooms for students and staff, and conference or seminar rooms for the above departments. Liu Chong Hing Building is about two blocks from the University Central Office and it is expected that partition work will be completed by the beginning of May.
of individual creativeness, imagination and intellectual ventures."

The report also outlined the different stages and objectives for future development together with the staff structure required. It also proposed a tentative programme of courses for the first year of establishment. On Accommodation: "During the First Phase of Development we do not anticipate any problem in accommodation. We have in mind the use of United College classrooms in Hong Kong and New Asia College classrooms in Kowloon for the majority of the courses. As extra-mural classes are usually held after 5:30 p.m., there will not be any clash with the Colleges' regular classes. In addition to United and New Asia Colleges, however, we think that a number of extra-mural classes should be held in town, in places such as the U.S.I.S., British Council premises, the lecture rooms in the City Hall, etc. In general, we are convinced that for the first three years there will be no difficulty in accommodation as far as lecture rooms are concerned."

The report has been approved by the University. Mr. T.C. Cheng, President of United College, has now been appointed concurrently as Director, and Mr. T.C. Lai as Deputy Director (as from April 1, 1965), of the newly-established Department of Extra-Mural Studies, which will be housed in the Liu Chong Hing Bank Building on Nathan Road. Before the new premises are ready, the Department will temporarily use the third floor of Mongkok Hung Seng Bank Building as office.

The first course "Introductory Course on Modern Mathematics", is scheduled to start on April 7 at United College with Dr. S.T. Tsou, Senior Lecturer and Director of Board of Studies on Mathematics, as tutor.

A Provisional Board of Extra-Mural Studies has also been formed with the Senate's approval consisting of the following members:

Mr. T.C. Cheng (Chairman), Mrs. Ellen S.P. Li, O.B.E., Prof. Ting Chun-I, Mr. C.F. Teng, Mr. N.H. Young.

DEGREE/DIPLOMA BOARD

The Senate approved the establishment of the Degree/Diploma Board with the following composition:

Chairman: Pro-Vice-Chancellor Members: Presidents or Vice-Presidents of the Constituent Colleges
The University Registrar
Registrar of the Constituent Colleges
All Chairmen of the Boards of University Studies
Secretary: The Assistant Registrar (Examinations)

The quorum of the committee will be ten.

The Senate also approved the following Terms of Reference for the Degree/Diploma Board:

(a) to recommend to the Senate examination syllabuses and regulations governing the Degree/Diploma Examinations;
(b) to conduct Degree/Diploma Examinations, including such matters as the determination of examination dates, the recommendation of examination schemes, the appointment of invigilators, and the determination of pass standards;
(c) to receive reports from the panels of examiners and on the basis of these reports to recommend the pass lists to the Senate. The report will be presented by the Chairman of each panel of examiners on behalf of the panel members. The report should have been approved by the panels concerned, and the minority opinion, if any, should be appended.

INTERNAL EXAMINERS

The Senate, having reviewed the list of internal examiners recommended by various Boards of Studies, resolved
(a) that Assistant Lecturers may be appointed as examiners only in case of necessity and at the recommendation of the Academic Board of the College concerned;
(b) that Part-time lecturers and tutors may be invited to serve as associate examiners without voting power;
(c) that the following be appointed as internal examiners of various panels:

List of Internal Examiners
(1965)

Chinese Language & Literature

Mr. Pan Chung-kwai (Chairman)
Mr. Wu Teet (C.C.)
Mr. Chung Ying Mei (C.C.)
Mr. Tsang Ke Tuan (N.A.)
Mr. Cheng Shih-uen (C.C.)
Mr. Yan Hsin Nung (U.C.)

English Language & Literature

Prof. P. Hensman (ex officio)
Mr. John S. Bar (C.C.)
Mr. Eugene E. Hillas Yeh (C.C.)
Dr. Chang Piao-her (N.A.)
Father Canice J. Egan (N.A.)
Dr. Jennie Hui (U.C.)
Mr. Jen Tai (U.C.)

History

Prof. Mou Jun-son (Chairman)
Prof. Noah E. Fehr (ex officio)
Dr. George H.C. Wong (C.C.)

Mr. Wong Fook-luen (C.C.)
Mr. Ian Gowers (C.C.)
Mr. Sun Kwok-tung (N.A.)
Mr. Yen Keng-wang (N.A.)
Mr. Tao Chen-yu (N.A.)
Mr. Chen Ching-ho (C.C.)
Mr. Lee Din-yi (U.C.)
Mr. Lau Wai-man (U.C.)

Geography

Prof. Chen Cheng-siang (Chairman)
Mr. Liang Chi-sen (C.C.)
Mr. Tschang Hsi-lin (C.C.)
Miss Lee Mo-kwan (U.C.)

Philosophy

Prof. Tang Chun-I (Chairman)
Mr. Hsieh Tso-yu (C.C.)
Dr. Philip Shen (C.C.)
Mr. Lao Yung-wei (C.C.)

Sociology

Prof. Pauline V. Young (ex officio)
Mr. Tseng Chiu-sam (C.C.)
Mr. Wong Shau-lam (N.A.)
Mr. Leng Taun (N.A.)
Mr. N.G. Tse (N.A.)
Mr. Kam Chia-hsing (U.C.)
Mr. Hu Chia-chien (U.C.)

Social Work

Prof. Pauline V. Young (ex officio)
Mrs. Florence Ho (C.C.)
Mr. Miss Lee Hei-man (C.C.)
Mr. Loo Kam-sai (U.C.)

Religious Knowledge

Prof. N.E. Fehr (ex officio)
Rev. Phillip Shen (C.C.)
Rev. Wilton Tong (C.C.)

Fine Arts

Prof. Tang Chun-I (Chairman)
Dr. Yu Chun-chih (N.A.)
Mr. Chen Shih-wen (N.A.)

Mathematics

Dr. S.T. Tsou (Chairman)
Dr. Elmer J. Brody (C.C.)
Mr. Tse Lai-on (C.C.)
Dr. Pan Puh (N.A.)
Dr. N.N. Chan (U.C.)
Dr. Chu Min-hun (U.C.)

Physics

Prof. Hsu Bay-sung (Chairman)
Mr. Chiang Lien-sheng (C.C.)
Dr. Maasa Kiamura (N.A.)
Dr. Y.T. Leng (N.A.)
Mr. Su Lin-kuan (N.A.)
Mr. K.E. Chiang (U.C.)
Mr. Fung Yung-tung (U.C.)

Chemistry

Prof. Daniel Y. Chang (Chairman)
Dr. Chang Hoon Mou (C.C.)

Mr. Lay Wo-pok (C.C.)
Mr. Chi Hsu (N.A.)
Dr. David Taw-yung Chen (N.A.)
Dr. Ma Lin (U.C.)
Dr. Grace Chiu (U.C.)

Botany

Prof. Li Hui-lin (Chairman)
Dr. Yung Chi-tung (N.A.)
Dr. Chang Shu-tung (N.A.)
Dr. Chao Chun-yung (U.C.)
Dr. Bau Yun-shen (N.A.)

Zoology

Prof. Li Hui-lin (Chairman)
Mr. Joseph C.C. Hwang (C.C.)
Mrs. Mimi Ho Leung (N.A.)
Dr. Yen Kwo-yung (U.C.)
Mrs. Chen Weng Lee (U.C.)

Economics

Prof. Chou Kai-ren (Chairman)
Mr. Tung Kwang-lai (C.C.)
Dr. Mark Kent-chung (C.C.)
Dr. Tschang Pi-kai (N.A.)
Mr. Wu Chen-hsing (N.A.)
Dr. Chan Ping-chuen (U.C.)
Mr. Li Fang-heng (U.C.)

Business Administration

Dr. Yang Ju-mei (Chairman)
Dr. Mark Kent-chung (C.C.)
Mr. Tschang Chi-ku (N.A.)
Mr. Tung Chiu-chung (N.A.)
Mr. Lee Chia-chung (C.C.)
Dr. Stutu Hsin (U.C.)
Dr. Yang Shu-chia (U.C.)

Accounting & Finance

Prof. Yang Ju-mei (Chairman)
Mr. Teng Chieh-fei (C.C.)
Mr. Tung Chiu-chung (C.C.)
Mr. Wu Chen-hsing (N.A.)
Dr. Stutu Hsin (C.C.)
Dr. Yang Shu-chia (U.C.)

NEW OFFICE SPACE

A whole floor of the newly completed Liu Chong Hing Bank Building on Nathan Road, Mongkok, will be rented by the University to house the School of Education, the Department of Extra-Mural Studies, the temporary office of the University Library and the Examination Section of the Central Office.

The additional premises will cover the entire first floor of the building, providing lecture rooms, offices, common rooms for students and staff, and conference or seminar rooms for the above departments.

Liu Chong Hing Building is about two blocks from the University Central Office and it is expected that partition work will be completed by the beginning of May.
THE NINTH INAUGURAL ADDRESS

Prof. Chou Kai-ren of Economics will give his inaugural address at the City Hall Theater on May 14 at 5:30 p.m. The topic of his lecture will be: “Recent Trends in World Trade”.

Prof. Chou, who arrived in Hong Kong in December with his family, has also been appointed Director of the Agricultural Research Project under the Institute of Social Studies and the Humanities to study and make a projection of Hong Kong’s demand and supply for agricultural products in the next fifteen years.

GOWNS, CAPS AND HOODS

The Chancellor’s official gown is a black robe of silk taffeta with gold trimmings of 5 1/2” from yoke tapering down to 2 1/2” in front. Sleeves with two gold bands of 3” and 1” respectively are turned up to show purple lining. The cap is black with one gold band and gold tassel.

The Vice-Chancellor’s official gown is a black robe of silk taffeta with gold trimmings of 1” from yoke tapering down to 1” in front. Sleeves with one gold band of 1” are turned up to show purple lining. The cap is black and edgedgold with gold tassel.

The Pro-Vice-Chancellor’s official gown is a black robe of silk taffeta with gold trimmings of 3”. The cap is black and edged gold with black tassel.

The Treasurer’s official gown is a grey robe edged gold with a Mandarin collar. The cap is black with black tassel.

The Registrar’s official gown is a grey robe with purple braids and a Mandarin collar. The cap is black with black tassel.

The academic gown of a LL.D. Degree holder is a red woolen robe with gold trimmings on the sleeves and from the yoke down in front and with a Mandarin collar. The cap is black in a “pork-pie” style. The Hood is edged gold.

The academic gown of a Bachelor Degree holder is black with black velvet trimmings on the front of the robe and the sleeves, and a Mandarin collar. The cap is black with black tassel. The hood is black on both sides and has a broad edge in faculty colour. The Faculty colours are:

Arts: pale yellow
Science: mauve
Economics: grey
Social Science: sage green

COLLEGE REGISTRARS

Mr. Tse Chiu-kit, Chung Chi College
Mr. Tse Chiu-kit had been associated with Lingnan University for more than ten years before he took up the post of Registrar of Chung Chi College in 1951.

Mr. N.H. Young, United College,
Mr. Young was born in Canton, and received his early education there. He came to Hong Kong after the war, attending first the Diocesan Boys’ School and later the King George V School.
Enrolling in the University of Hong Kong in 1952, Mr. Young graduated in 1956 with a B.A. degree. He was President of the University of Hong Kong Students’ Union during 1955/56 and Head of the Hong Kong Students’ Delegation at the International Students’ Conference in Japan in the summer of 1955.
Upon graduation, Mr. Young joined the Registry of the University of Hong Kong. A year after he was awarded a Rotary Foundation Fellowship to study education at the Institute of Education, University of London, from which he obtained a Postgraduate Certificate in Education in 1958. He returned to the University of Hong Kong the same year.
Before assuming his new post in United College in 1963, Mr. Young visited British universities to examine university administration in early 1963 under the sponsorship of the British Council, and later American universities and colleges on a grant by the Asia Foundation. Towards the end of his trip, he was later selected to attend a special course for senior university administrators organized by the British Council in England from June to July 1963.

Mr. Leo Hua-shen, Librarian of United College, has been invited by the US State Department to participate in the Multi-Area Group Librarian Programme in America. The programme, which will be chiefy centered around the University of California, both at Los Angeles and at Berkeley, will last for four months beginning from January 1965. On his way to the United States, Mr. Leo will visit libraries in Britain on a programme arranged by the British Council, and also libraries in Germany.
Mr. Leo before his appointment at the United College, had held numerous posts in libraries of well-known universities and institutions in China. Between the years 1937-39, Mr. Leo was invited to Germany where he served as Exchange Librarian at the Deutsche Bucherei in Leipzig and Visiting Librarian at the Preussische Staatsbibliothek in Berlin. Mr. Leo will leave Hong Kong on January 2 at 11:30 p.m. by PAA for Vienna en route to Bonn and London, and he is expected to arrive in Washington by January 25, 1965.

Dr. N.N. Chan, Dr. N.N. Chan, Lecturer in Mathematics at the United College, left for Australia on Monday, January
THE NINTH INAUGURAL ADDRESS

Prof. Chou Kai-ren of Economics will give his inaugural address at the City Hall Theater on May 14 at 5:30 p.m. The topic of his lecture will be: “Recent Trends in World Trade”.

Mr. Young was born in Canton, and received his early education there. He came to Hong Kong after the war, attending first the Diocesan Boys’ School and later the King George V School.

Enrolling in the University of Hong Kong in 1952, Mr. Young graduated in 1956 with a B.A. degree. He was President of the University of Hong Kong Students’ Union during 1955/56 and Head of the Hong Kong Students’ Delegation at the International Students’ Conference in Japan in the summer of 1955.

Upon graduation, Mr. Young joined the Registry of the University of Hong Kong. A year after he was awarded a Rotary Foundation Fellowship to study education at the Institute of Education, University London, from which he obtained a Postgraduate Certificate in Education in 1958. He returned to the University of Hong Kong the same year.

Before assuming his new post in United College in 1963, Mr. Young visited British universities to examine university administration in early 1963 under the sponsorship of the British Council, and later American universities and colleges on a grant by the Asia Foundation.

He joined New Asia College in 1956 as a Lecturer in English and concurrently the Registrar. Since late last year, Mr. Wang has been the Acting Dean of Studies of New Asia College.

Mr. N.H. Young, United College,

Mr. Young graduated in 1956 with a B.A. degree. He was President of the University of Hong Kong Students’ Union during 1955/56 and Head of the Hong Kong Students’ Delegation at the International Students’ Conference in Japan in the summer of 1955.

Enrolling in the University of Hong Kong in 1952, Mr. Young graduated in 1956 with a B.A. degree. He was President of the University of Hong Kong Students’ Union during 1955/56 and Head of the Hong Kong Students’ Delegation at the International Students’ Conference in Japan in the summer of 1955.

Upon graduation, Mr. Young joined the Registry of the University of Hong Kong. A year after he was awarded a Rotary Foundation Fellowship to study education at the Institute of Education, University London, from which he obtained a Postgraduate Certificate in Education in 1958. He returned to the University of Hong Kong the same year.

Before assuming his new post in United College in 1963, Mr. Young visited British universities to examine university administration in early 1963 under the sponsorship of the British Council, and later American universities and colleges on a grant by the Asia Foundation.

Towards the end of his trip, he was later selected to attend a special course for senior university administrators organized by the British Council in England from June to July 1963.

COMINGS AND GOINGS

Mr. Leo Hua-shen.

Mr. Leo Hua-shen, Librarian of United College, has been invited by the US State Department to participate in the Multi-Area Group Librarian Programme in America. The programme, which will be chiefly centered around the University of California, both at Los Angeles and at Berkeley, will last for four months beginning from January 1965.

On his way to the United States, Mr. Leo will visit libraries in Britain on a programme arranged by the British Council, and also libraries in Germany.

Mr. Leo before his appointment at the United College, had held numerous posts in libraries of well-known universities and institutions in China. Between the years 1937-39, Mr. Leo was invited to Germany where he served as Exchange Librarian at the Deutsche Bucherei in Leipzig and Visiting Librarian at the Preussische Staatsbibliothek in Berlin.

Mr. Leo will leave Hong Kong on January 2 at 11:30 p.m. by PAA for Vienna en route to Bonn and London, and he is expected to arrive in Washington by January 25, 1965.

Dr. N.N. Chan.

Dr. N.N. Chan, Lecturer in Mathematics at the United College, left for Australia on Monday, January
11, 1965 to attend the 5th Summer Research Institute. The main speakers at the Institute will be Professor E. Hille of Yale University, Professor M.H.A. Newman of Manchester University and Professor A. Rengi of the Hungarian Academy of Science. The programme at the Summer Research Institute will include seminars on recent developments in the Theory of Statistics and Probability, which is Dr. Chan's field of study.

Prof. Yang Chen-Ning.

Prof. Yang Chen-ning, Nobel Laureate and Professor of Physics at the Institute for Advanced Study, Princeton, arrived in Hong Kong on December 18 for a visit. Dr. Yang was co-recipient of the physics award of 1957 with Dr. Lee Tsung-dao of Columbia University. The discoveries of the two young Chinese physicists proved the invalidity of the principle of the conservation of parity, an accepted and universal law of physics, and created a spirit of doubt and skepticism in the scientific world concerning the universality of all the great conservation laws. Professor Yang has since won recognition and honours from all over the world.

Dr. Yang visited the three Foundation Colleges of the University and staff members had an opportunity to meet him and hold discussions with him. On Wednesday afternoon, December 30, 1964, at the invitation of the Chinese University, he gave a public lecture on "What is Modern High Energy Physics?" in the Concert Hall of the City Hall. The Hall, with its seating accommodation for 1400, was packed to capacity long before the start of the lecture. Thousands had to be turned away. It was an occasion that will long be remembered here in Hong Kong and cherished in the hearts of all Chinese.
11, 1965 to attend the 5th Summer Research Institute.

The main speakers at the Institute will be Professor E. Hille of Yale University, Professor M.H.A. Newman of Manchester University and Professor A. Requi of the Hungarian Academy of Science. The programme at the Summer Research Institute will include seminars on recent developments in the Theory of Statistics and Probability, which is Dr. Chan’s field of study.

Prof. Yang Ching-Ning.

Prof. Yang Ching-Ning, Nobel Laureate and Professor of Physics at the Institute for Advanced Study, Princeton, arrived in Hong Kong on December 18 for a visit.

Dr. Yang was co-recipient of the physics award of 1957 with Dr. Lee Tsung-dao of Columbia University. The discoveries of the two young Chinese physicists proved the invalidity of the principle of the conservation of parity, an accepted and universal law of physics, and created a spirit of doubt and skepticism in the scientific world concerning the universality of all other laws. Professor Yang has since won recognition and honours from all over the world.

Dr. Yang visited the three Foundation Colleges of the University and staff members had an opportunity to meet him and hold discussions with him.

On Wednesday afternoon, December 30, 1964, at the invitation of the Chinese University, he gave a public lecture on “What is Modern High Energy Physics?” in the Concert Hall of the City Hall. The Hall, with its seating accommodation for 1400, was packed to capacity long before the start of the lecture. Thousands had to be turned away. It was an occasion that will long be remembered here in Hong Kong and cherished in the hearts of all Chinese.

Dr. Yang Ching-Ning at City Hall lecture.
中文大學之教育學院，校外課程部、圖書館臨時館址，及考試部將設於最近完成之廖創興大廈一樓全層。該大廈建於九龍彌敦道旺角，距目前恆生銀行之大學臨時辦公處不過數武，其間工程聞五月底可以完成。

在此新址，將有辦公室、授課室、休息室等以供學生及敎職員之用。

第九次學術演講
經濟系敎授周開仁博士，將於五月十四日下午五時在大會堂劇場作公開學術演講，講題為：「世界貿易新趨勢」。

周敎授於一九六四年十二月偕眷來港就任，最近並兼任香港農業考察計劃主任。是項計劃係大學社會人文學科研究所之一部份，乃領導研究香港未來十五年中之農產品供求概況云。
臨時校外進修委員會業經大學敎務會通過成立，其
委員名單如下：

主席：鄭楝材先生

李樹培夫人

唐君毅教授

鄧健飛先生

楊乃舜先生

學位與文憑考試委員會

大學敎務會通過成立學位與文憑考試委員會。由下
列人員組成之︰

主席：副校長

委員：成員學院之院長或副院長

大學校務主任

成員學院之校務主任

大學各系務會主任

秘書：大學助理校務主任（考試秘書）

法定出席人數爲十人。大學敎務會並通過該會之職權如下：

在大學敎務會主席領導下，該會得——

（甲）向大學敎務會推薦學位與文憑考試之考試課

程大綱及有關規則。

（乙）負責學位與文憑考試事宜，包括訂立考試日

期，建議考試辦法，聘定監考人員，與訂立 考試及格標準。

（丙）接納考試委員會之報告而向大學敎務會呈遞

推薦合格名單。考試委員會之報告應先得該

會各委員通過，由會主席代表呈遞，少數委

員之意見，亦應錄入報告內。

校內考試委員

大學系務會所擬之校內考試委員名單，業經大學敎

務會核准幷决定如下：

（甲）在必要情形下，經學院敎務委員會之能

任，得聘任副講師爲校內考試委員。

（乙）兼任講師及助敎亦得受任爲特約考試委

員，但無投票權。

（丙）以下爲各考試委員會之校內考試委員名

單:

中國語文系

潘重規（主席）

伍俶

鍾應梅

曾克耑 新亞

鄭水心

聯合

姚莘農

聯合

英國語文系

韓詩梅（當然委員）

Mr. John S. Barr

葉意賢

張葆恆 新亞

Father Canice J. Egan

許麗淸

聯合

歷史系

牟潤孫（主席）

范挪亞（當然委員）

黃道章

黃福鑾 崇基

Mr. Jan Gowers 崇基

孫國棟 新亞

嚴耕望 新亞

陶振譽 新亞

陳荊和 新亞

李定一 聯合

劉偉民 聯合

地理系

陳正祥（主席）

梁蘄善 崇基

章熙林 崇基

李慕坤 聯合

哲學系

唐君毅（主席）

謝佐禹 新亞

沈宣仁 崇基

勞榮偉 崇基

社會學系

楊葆林（當然委員）

曾昭森 崇基

黃壽林 崇基

冷雋 新亞

謝汝逵 新亞 廿家馨 聯合

胡家健 聯合

社會工作系

楊葆林（當然委員）

何簡玉衡 崇基

李希旻 崇基

何佟德馨 新亞

謝汝逵 新亞
對社會之責任

校外進修籌備委員會於一九六四年三月十七日成立，由校長指定委員策劃籌設中文大學校外進修部事宜，其組織如下:

鄭棟材院長（聯合書院）主席
張紹桂先生
賴恬昌先生
李樹培夫人（校董）
唐君毅教授（新亞書院）
鄧健飛先生（崇基學院）
楊乃舜先生（聯合書院）委員兼秘書

該委員會於一九六四年七月十四日向校長呈遞報告，建議儘速成立“校外進修部”，並主張設“校外進修委員會”，協助大學教務會討論校外進修一般政策及其他問題。

該報告書之要點如下︰

需要性
「吾人認為一敎育有機構之大學，其對當地社會之特殊責任，在能使大衆均有接受敎育之機會。故中文大學亦當肩負是項責任而貢其所能。使受益者不僅學生而已……，否則恐將失去社會大衆之支持。

故中文大學宜創設“校外進修部”，以應上述之需要。中文大學與香港大學兩校外進修部之並存，不僅使市民獲得更多學術進修之機會，且可使兩大學溝通合作，共同發展。」

課程範圍
「中文大學應設立校外進修課程莫如中國歷史及文化科目，以及以中文教授之自然及社會科學等科目，蓋華人人數佔全港市民百分之九十。中文大學校外進修部之成立，必可增進成人敎育而促其發展。」

經費問題
「除大學行政費畧須加增外，校外進修部本身可以自給自足。」

教導方法
「校外進修之敎授方法將盡量給予學生以教室中各項活動之機會，藉以發展其個人觀感與性格，並用其他方法代替舊式考試以考驗學生之知識，務使師生打成一片，共享其敎學相長之經驗，尤鼓勵個人創造與幻想之嘗試。」

此報告書並列舉未來發展程序與目的及所需之人員，並擬定第一年中應行設辦之科目。

講授地點
「在此成立初期，吾人講授地點當無困難，吾人以為理想地點為新亞書院與聯合書院。蓋校外進修授課時間大都在五時卅分以後，此與該書院學生之上課時間不至有所衝突。除大部份課程將在此兩書院上課外，其他可借用者則有美國新聞處，中國大學協進會，及旺角恆生銀行大廈等。總括來說，在三年以內，課室不至發生問題。」

此報告書業經大學當局予以接納。鄭棟材院長現兼任校外進修部主任，賴恬昌先生為副主任。此校外進修部將設於九龍彌敦道廖創興銀行大廈。在新址落成以前，將暫用旺角恆生銀行大廈三樓辦公。

第一項課程將於四月七日開辦，其科目為“近代數學之基本認識”，主講者為大學數學系務會主任兼高級講師周紹棠博士，地點在聯合書院。